**Esp/Eng/Fra**

**FSM Propuesta de Alternativa:**

**CI / FSM: un impasse total**

El CI está en un impasse: los de siempre, con los argumentos de siempre – menos sobre el punto del ‘consenso’ que sobre la posibilidad de ‘hablar’ en nombre del CI o del FSM -, no se mueven ni de un milímetro

Argumento principal: el punto nos divide – mejor no hablar de eso, o sea: ignorar lo que nos divide como si de esta manera el conflicto va a desaparecer

**La solución que fue propuesta en la primera reunión del grupo ‘consenso’ fue rechazada**:

siempre buscamos el consenso, si no está, si no viene de manera espontánea, podemos decidir con una mayoría supercualificada de 75, 80 o 85 %. Rechazo también de la posibilidad de verificar esta mayoría, ‘Framavox’ (sistema digital) solo sirve para ‘consultar’ a los que no están en una reunión, nunca se puede votar con un tal sistema. Osea, para el consenso siempre es consenso o unanimidad O una pequena minoría que ‘cede’ – aunque Chico quiere mantener el derecho para cada uno de oponerse (o sea unanimidad/derecho de veto).

**La ‘alternativa’ de Chico no es alternativa**:

Crear una segunda entitad, con otro nombre ‘Asamblea social mundial’, aliado del foro pero separado de el, donde los miembros podrían hacer lo que quieren (acciones, declaraciones…), sin estorbar al foro social mundial y su CI en su papel de ‘facilitador’. Osea sería excluír los que no están de acuerdo, dividir para evitar la división?

**Otra posibilidad: ver esquema en anexo (abajo)**

1. **El FSM consiste de dos entitades separadas, un Consejo y una asamblea** (los nombres pueden cambiar, no son mas que las etiquetas que ponemos sobre un contenido consensuado) : El **Consejo del FSM** y la **Asamblea del FSM** (la asamblea ya no tiene nada que ver con lo que antes llamamos ‘asamblea de los movimientos sociales’)
2. Las dos entitades son permanentes, auto-gestionadas y reguladas por sus miembros, o sea son dos entitades del FSM que tienen sus propias reglas de funcionamiento
3. La membresía será asimétrica, o sea no todos los miembros del Consejo estarán en la Asamblea y viceversa.
4. Cada entitad deciderá de sus criterios de adhesión y de funcionamiento y toma de decisión
5. Las tareas serán distintas: el Consejo será responsable (como hoy el CI) de la facilitación del foro proceso; la Asamblea será responsable del análisis y articulación político, de las acciones y declaraciones posibles.
6. Ambas entitades podrán tener su propia secretaría, con uno o dos miembros de ‘enlace’ para la coordinación entre las dos entitades
7. Se mantiene el espacio abierto del foro; al lado existirá una asamblea que puede posiblemente desarrollarse hacia un sujeto político global
8. **No se necesita cambiar la Carta de principios; ni el Consejo ni la Asamblea podrán hablar en nombre del FSM**, solo en su propio nombre y según sus propias reglas.
9. Ambas entitades hacen parte de pero no son el FSM.

**WSF: Proposal for an Alternative**

**IC / WSF: a total stalemate**

The IC is in an impasse: the usual people, with the usual arguments - less on the point of 'consensus' than on the possibility of 'speaking' on behalf of the IC or the WSF, do not move an inch.

Main argument: the point divides us - better not to talk about it, i.e. to ignore what divides us as if in this way the conflict will disappear.

**The solution which was proposed at the first meeting of the 'consensus' group was rejected**:

We always look for consensus, if it is not there, if it does not come spontaneously, we can decide with a super-qualified majority of 75, 80 or 85 %. Also rejected was the possibility of verifying this majority, 'Framavox' (digital system) can only be used to 'consult' those who are not at a meeting, no vote can be organised with such a system. So, consensus will always be consensus unanimity OR a small minority that 'gives in' - although Chico wants to keep the right for everyone to oppose (i.e. unanimity/right of veto).

**Chico's 'alternative' is no alternative**:

Create a second entity, with another name 'World Social Assembly', allied to the forum but separate from it, where the members could do what they want to do (actions, declarations...), without hindering the World Social Forum and its IC in its role of 'facilitator'. So it would be to exclude those who do not agree, to divide in order to avoid division?

**Another possibility: see outline in annex (below)**

1. The WSF consists of two separate entities, a Council and an Assembly (the names can change, they are only the labels we put on a consensual content) : The **WSF Council** and the **WSF Assembly** (the Assembly has nothing to do with what we used to call 'assembly of social movements').

2. The two entities are permanent, self-managed and regulated by their members, i.e. they are two entities of the WSF that have each their own rules of functioning.

3. Membership will be asymmetrical, i.e. not all members of the Council will be in the Assembly and vice versa.

4. Each entity will decide on its own criteria for membership, functioning and decision making.

5. The tasks will be different: the Council will be responsible (as today the IC) for the facilitation of the forum process; the Assembly will be responsible for the political analysis and articulation of possible actions and statements.

6. Both entities could have their own secretariat, with one or two 'liaison' members for coordination between the two entities.

7. The open space of the forum is maintained; next to it there will be an assembly that can possibly develop into a global political subject.

8. **No need to change the Charter of principles; neither the Council nor the Assembly will be able to speak in the name of the WSF**, only in its own name and according to its own rules.

9. Both entities are part of but are not the WSF.

**Proposition alternative**

**CI / FSM : une impasse totale**

Le CI est dans une impasse : les personnes habituelles, avec les arguments habituels - moins sur le point du " consensus " que sur la possibilité de " parler " au nom du CI ou du FSM -, ne bougent pas d'un pouce.

Argument principal : le point nous divise - mieux vaut ne pas en parler, c'est-à-dire ignorer ce qui nous divise comme si de cette façon le conflit allait disparaître.

**La solution proposée lors de la première réunion du groupe "consensus" a été rejetée :**

nous cherchons toujours le consensus, s'il n'est pas là, s'il ne vient pas spontanément, nous pouvons décider avec une majorité super-qualifiée de 75, 80 ou 85 %. Rejetée est également la possibilité de vérifier cette majorité, le "Framavox" (système numérique) ne peut être utilisée que pour "consulter" ceux qui ne sont pas présents à une réunion, jamais on ne peut voter avec un tel système. Ainsi, le consensus est toujours le consensus ou l'unanimité OU une petite minorité qui "cède" - bien que Chico veuille conserver le droit pour tout le monde de s'opposer (c'est-à-dire l'unanimité/le droit de veto).

**L'"alternative" de Chico n'est pas une alternative :**

Créer une deuxième entité, sous un autre nom 'Assemblée sociale mondiale', alliée au forum mais séparée de lui, où les membres pourraient faire ce qu'ils veulent (actions, déclarations...), sans gêner le Forum social mondial et son CI dans son rôle de 'facilitateur'. Il s'agirait donc d'exclure ceux qui ne sont pas d'accord, de diviser pour éviter la division ?

**Autre possibilité : voir le schéma en annexe (ci-dessous)**

1. **Le FSM est composé de deux entités distinctes, un Conseil et une Assemblée** (les noms peuvent changer, ce ne sont que les étiquettes que nous mettons sur un contenu consensuel) : le **Conseil du FSM** et **l'Assemblée du FSM** (l'Assemblée n'a rien à voir avec ce que nous appelions autrefois 'assemblée des mouvements sociaux').

2. Les deux entités sont permanentes, autogérées et régulées par leurs membres, c'est-à-dire qu'il s'agit de deux entités du FSM qui ont leurs propres règles de fonctionnement.

3. La composition sera asymétrique, c'est-à-dire que tous les membres du Conseil ne feront pas partie de l'Assemblée et vice versa.

4. Chaque entité décidera de ses propres critères d'adhésion, de fonctionnement et de prise de décision.

5. Les tâches seront différentes : le Conseil sera chargé (comme aujourd'hui le CI) de la facilitation du processus du forum ; l'Assemblée sera chargée de l'analyse politique et de l'articulation des actions et déclarations possibles.

6. Les deux entités pourraient avoir leur propre secrétariat, avec un ou deux membres de "liaison" pour la coordination entre les deux entités.

7. L'espace ouvert du forum est maintenu ; à côté, il y aura une assemblée qui pourra éventuellement se développer en un sujet politique global.

8. **Il n'est pas nécessaire de modifier la Charte des principes ; ni le Conseil ni l'Assemblée ne pourront s'exprimer au nom du FSM**, seulement en son propre nom et selon ses propres règles.

9. Ces deux entités font partie du FSM mais ne sont pas le FSM.

